

N° 3893.

---

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
ET GRAND-DUCHÉ  
DE LUXEMBOURG

Convention additionnelle au Traité  
d'extradition du 29 octobre 1883  
entre les deux pays. Signée à  
Luxembourg, le 24 avril 1935.

---

UNITED STATES OF AMERICA  
AND GRAND DUCHY  
OF LUXEMBURG

Supplementary Convention to the  
Extradition Treaty of October  
29th, 1883, between the Two  
Countries. Signed at Luxemburg,  
April 24th, 1935.

No. 3893. — SUPPLEMENTARY CONVENTION<sup>1</sup> TO THE EXTRADITION TREATY OF OCTOBER 29TH, 1883, BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GRAND DUCHY OF LUXEMBURG. SIGNED AT LUXEMBURG, APRIL 24TH, 1935.

*English and French official texts communicated by the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of America at Berne. The registration of this Convention took place May 12th, 1936.*

THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
and

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBURG,

Being desirous of enlarging the list of crimes on account of which extradition may be granted under the Convention<sup>2</sup> concluded between the United States and the Grand Duchy of Luxembourg on October 29th, 1883, with a view to the better administration of justice and prevention of crime within their respective territories and jurisdictions, have resolved to conclude a Supplementary Convention for this purpose and have appointed as their Plenipotentiaries, to wit :

THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES :

The Honorable George Platt WALLER, his Chargé d'Affaires *ad interim* near the Government of Her Royal Highness The Grand Duchess of Luxembourg ; and

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBURG :

His Excellency the President of Her Government Mr. Joseph BECH, Minister of State, Minister of Foreign Affairs, etc., etc., etc. ;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, which were found to be in due and proper form, have agreed to and concluded the following Articles :

*Article I.*

The following crimes are added to the list of crimes numbered 1 to 12 in Article II of the said Convention of October 29th, 1883, on account of which extradition may be granted, that is to say:

13. Fraud or breach of trust by a bailee, banker, agent, factor, trustee, executor, administrator, guardian, director or officer of any company or corporation, or by anyone in a fiduciary position, where the amount of money or the value of the property misappropriated exceeds two hundred dollars or Luxemburg equivalent.

14. Crimes or offenses against the bankruptcy laws.

15. Kidnapping of minors or adults, defined to be the abduction or detention of a person or persons, in order to exact money from them, their families or any other person or persons, or for any unlawful end.

---

<sup>1</sup> The exchange of ratifications took place at Luxemburg, March 3rd, 1936.

<sup>2</sup> British and Foreign State Papers, Vol. 74, page 713.

16. Larceny, defined to be the theft of effects, personal property, or money, of the value of twenty-five dollars or more, or Luxemburg equivalent.

17. Obtaining money, valuable securities, or other property by false pretenses, where the amount of money or the value of the property so obtained exceeds two hundred dollars or Luxemburg equivalent.

18. Perjury.

19. Bribery.

20. Wilful desertion or wilful non-support of minor or dependent children, or of other dependent persons.

21. Crimes or offenses against the laws for the suppression of the traffic in narcotics.

22. Crimes or offenses against the laws for the suppression of the traffic in women and children, otherwise known as the White Slave Traffic.

#### *Article II.*

The present Convention shall be considered as an integral part of the said Extradition Convention of October 29th, 1883, and Article II of the last-mentioned Convention shall be read as if the list of crimes therein contained had originally comprised the additional crimes specified and numbered 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 and 22, in the first Article of the present Convention.

The present Convention shall be ratified by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional methods, and shall take effect on the date of the exchange of ratifications which shall take place at Luxemburg as soon as possible.

In witness whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Convention both in the English and French languages and have hereunto affixed their seals.

Done, in duplicate, at Luxemburg, this twenty-fourth day of April in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty-five.

(*Seal*) George Platt WALLER.

(*Seal*) BECH.

Certified to be a true and complete textual copy of the original Supplementary Treaty in all the languages in which it was signed.

For the Secretary of State  
of the United States of America :

P. F. Allen,

*Acting Chief Clerk  
and Administrative Assistant.*

16. Le vol d'effets, de propriété personnelle ou d'argent d'une valeur de 25 dollars au moins ou de son équivalent en monnaie luxembourgeoise.

17. L'obtention d'argent, de garanties représentant des valeurs appréciables ou de toute autre propriété sous de faux prétextes, lorsque la somme ou la valeur de la propriété ainsi obtenue est supérieure à 200 dollars ou à son équivalent en monnaie luxembourgeoise.

18. Le faux témoignage et le faux serment.

19. La corruption de fonctionnaire, d'officier public, d'une personne chargée d'un service public, ou d'un arbitre, la subornation de témoins, interprètes ou experts.

20. Le délaissement volontaire ou l'omission volontaire d'entretenir ses enfants mineurs ou des enfants ou d'autres personnes dont on a la charge.

21. Les crimes ou délits contre les lois pour la suppression du trafic des stupéfiants.

22. Crimes ou délits contre les lois prohibant le trafic des femmes et des enfants, autrement dit la traite des blanches.

#### *Article II.*

La présente convention sera considérée comme faisant partie intégrante de la susdite Convention d'extradition du 29 octobre 1883 et l'article II de cette dernière convention sera conçu comme si la liste des infractions avait compris originairement également celles spécifiées et comprises sous les numéros 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22 de l'article premier de la présente convention.

La présente convention sera ratifiée par les Hautes Parties contractantes conformément aux dispositions légales de leurs pays respectifs et elle entrera en vigueur le jour de l'échange des ratifications qui aura lieu à Luxembourg aussitôt que possible.

En foi de quoi les plénipotentiaires respectifs ont signé la présente convention dans les langues française et anglaise et y ont apposé leurs sceaux.

Ainsi fait par duplicata à Luxembourg, le vingt-quatre avril de l'an de grâce mil neuf cent trente-cinq.

(*Seal*) BECH.

(*Seal*) George Platt WALLER.

Certified to be a true and complete textual copy of the original Supplementary Treaty in all the languages in which it was signed.

For the Secretary of State  
of the United States of America :

P. F. Allen,  
*Acting Chief Clerk*  
*and Administrative Assistant.*